

TOPLOOK®

LO SGUARDO SULL'ECCELLENZA

ВЗГЛЯД НА СОВЕРШЕНСТВО

moda

Beachwear
summer 2014

МОДА

Пляжная одежда
Лето 2014



arredamento

Speciale Milano
Design Week 2014

ИНТЕРЬЕР

Неделя дизайна
в Милане 2014

motori

Salone dell'Auto
di New York 2014

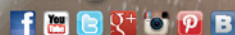
МОТОРЫ

Автомобильный салон
Нью-Йорка 2014

www.toplook.it



seguidi su



N. 36 MAGGIO 2014

RIVISTA MENSILE E QUOTIDIANO WEB DEDICATI AL MONDO DELL'ECCELLENZA

GUIDI CALZATURE



FABI

OVITÀ | SALDI | OUTLET | PROMOZIONI | NEWS | SCONTI | NOVITÀ | SALDI | OUTLET | P

PRENDI SUBITO LA TUA PRIVILEGE CARD

GUIDI CALZATURE **ASSET BANCA SAN MARINO**



Scopri come partecipare
al Programma Privilege Card
con il tuo primo acquisto
WWW.GUIDICALZATURE.COM

Via XXV marzo, 50 - Domagnano (RSM) - info@guidicalzature.com - T. +39 0549 903 962

CESARE PACIOTTI

4U8
CESARE PACIOTTI

GUESS

BIKKEMBERGS

PIRELLI

JANET & JANET

JANETSPORT

VIC MATIÈ

Vic

LUCIANO PADOVAN

GIANNI MARRA

LELLA BALDI

OX

FABI

Barracuda

FURLA

GREYMER

CLON

MBT

SEBAGO

BUTTIERO

gianna melani

Fiore Sassetti

RUCO LINE

GUIDO SCARIGLIA

DAMU

SAN CRISPINO

MEPHISTO

FERRARINA

MERRELL

Clarks

GEOX
RESPIRA

DOCKSTEPS

Samsnite



Stai con noi, diventa fan di
Toplook Rivista



www.toplook.it

TOPLOOK

N.36 - maggio 2014
Pubblicazione mensile
Distribuzione gratuita

ISCRIZIONE R.O.C.: 19959

EDITORE E PROPRIETARIO:
EXELLEN Service
di Massimiliano Pozzi
www.exellent-service.com
info@exellent-service.com

REDAZIONE RIMINI
Via San Vito, 1183
47822 - Santarcangelo di R. (RN)
Mobile +39 348 4013240
Direttore Responsabile
Massimiliano Pozzi
Collaboratori
Rosa Bubici
Oroscopo
Caterina Ciminai
Cristina Barbarelli

REDAZIONE MILANO
Via Cadorna, 53
20090 - Vimodrone (MI)
Mobile +39 335 8216927
Redattore Capo
Fabio Pagani
Collaboratori
Fabio Milani
Beatrice Tassone

PROGETTO GRAFICO
EXELLEN Service

"TOPLOOK" offre esclusivamente un servizio pubblicitario, non è responsabile per qualità, provenienza o veridicità delle inserzioni. L'editore si riserva di rifiutare un'inserzione a sua insindacabile giudizio. L'editore non risponde per eventuali perdite causate dalla non pubblicazione, per ritardi nella consegna grafica dell'inserzione o per qualsiasi altro motivo. È vietata ogni riproduzione anche parziale di questo giornale.

sommario LO SGUARDO SULL'ECCELLENZA

05 :: moda

- 06 Melissa Odabash: collezione beachwear 2014
- 10 Rufskin Beachwear 2014
- 14 RussieBum: beachwear per l'uomo 2014



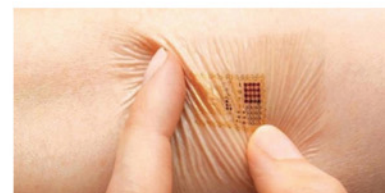
17 :: arredamento

- 18 Salone Internazionale del Mobile 2014
- 20 Trussardi Casa
- 22 Armani Casa 2014-2015
- 24 Snaidero Limited Edition
- 27 Fendi Cucine



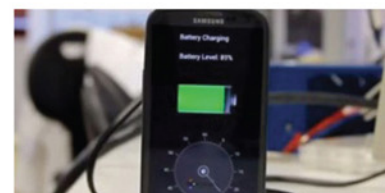
31 :: benessere

- 32 Smart-skin: da oggi puoi scordarti i farmaci
- 35 Soulcycle



37 :: tecnologia

- 38 Il carica-batteria del futuro



41 :: motori

- 42 BMW M4 Cabrio
- 44 Land Rover: discovery vision concept
- 48 Corvette Z06 Convertible



51 :: viaggi

- 52 Antelope Canyon: il luogo sacro per i Navajo



55 :: gusto

- 56 Helena Rizzo: la chef donna migliore del mondo
- 60 aT Active Natural Eating



62 :: oroscopo

UN ABBONAMENTO SULLA RIVISTA PER UN'ESTATE DA PROTAGONISTA



Diventando nostro partner passerai un'estate da vero protagonista.

TOPLOOK, rivista dedicata al mondo dell'eccellenza, ha sviluppato importanti sinergie volte alla creazione di un nuovo mondo, unico nel suo genere, completamente dedicato ai suoi partner: il "TOP LOOK CLUB".

Fare parte del TOP LOOK CLUB si traduce in:



GRANDE VISIBILITÀ



GRANDE VISIBILITÀ MEDIATICA



ESCLUSIVI ED IMMEDIATI SERVIZI E VANTAGGI

Il Tuo brand sarà infatti presente agli eventi, sui nostri banner fotografici, all'interno della rivista che sarà anche distribuita durante le manifestazioni, tramite la promozione presso lo spazio TOP LOOK dedicato.

I servizi fotografici ed i video di ogni singolo evento verranno condivisi sul Network di Top Look. Il Tuo brand, apparirà anche sui principali social network quali: facebook, twitter, pinterest, google+ e instagram, e sul nuovo www.toplook.it posizionato su diversi motori di ricerca come Yandex (il google russo).

Solo TOP LOOK CLUB ti offre la possibilità di essere il protagonista. Ad ogni appuntamento, infatti, TOP LOOK CLUB ti permette di entrare nelle aree riservate con il tuo pass esclusivo, per conoscere in prima persona gli ospiti VIP che parteciperanno ad ogni evento.

TOP LOOK MAGAZINE È DIVENTATA LA RIVISTA UFFICIALE DEGLI EVENTI PIÙ IMPORTANTI DELL'ESTATE 2014



Beautiful Fashion Night

01
GIUGNO

Riccione - Piazzale Ceccarini

Grande sfilata di moda organizzata da PD Video Production, con le nuove proposte Spring/Summer e/o Fall Winter 2014/2015, che nelle edizioni precedenti ha visto coinvolti 28 brands, 22 testimonials del mondo dello spettacolo, oltre 50 media, più di 30.000 persone raggiunte.



TopLook Summer Party

20
GIUGNO

Riccione - Villa delle Rose

Il nuovo grande appuntamento dell'evento party "Distinguersi per non estinguersi" dedicato agli sponsor e partner della rivista TOP LOOK magazine.



Vip Master Tennis 2014

18/19
LUGLIO

Milano Marittima - Circolo Tennis

Il torneo di tennis evento dell'estate, caratterizzato dalla presenza (in qualità di giocatori) di VIP, personaggi del mondo sportivo e dello spettacolo. Le passate edizioni hanno visto la presenza di più di 100 Vip con un record di 10.000 spettatori, che hanno gremito nelle due serate, le tribune del Campo Centrale del Circolo Tennis.



Open d'Italia Golf 2014

28/31
AGOSTO

Torino - Circolo Golf La Mandria

Sarà il Circolo Golf Torino a ospitare il 71° Open d'Italia, il principale torneo golfistico italiano che vede come protagonisti giocatori di spicco a livello internazionale. La precedente edizione ha visto coinvolti 35 network collegati e 136 staff tv con 45 ore di diretta televisiva, 652 ore e 45' di copertura televisiva mondiale.

ENTRA NEL CLUB

contattaci

☎ (+39) 348.4013240

✉ info@exellentervice.com

🌐 www.toplook.it

📘 facebook.com/TopLookRivista



TOPLOOK®

network & diffusion

DISTINGUERSI PER NON ESTINGUERSI

TOPLOOK® magazine

01

Oltre 120.000 copie annue sul territorio di:

- MILANO MARITTIMA
- RIMINI
- RICCIONE
- CATTOLICA
- SANTARCANGELO DI ROM.
- VILLA VERUCCHIO
- SAN MARINO



TOPLOOK® diffusione

02

TOP LOOK viene indirizzato tramite un accurato servizio di distribuzione alle seguenti categorie:

- Studi Notai, Commercialisti, Avvocati, Ingegneri, Architetti;
- Selezionati Fashion Shop, Boutique, Accessori, Gioiellerie;
- Palestre, Centri Estetici, Centri Benessere, Hair Stylist;
- Bar Caffetterie di Pregio;
- Hotel più Qualificati Della Costa;
- I Golf Club e Circoli Ippici della Provincia;
- Aeroporto e Circuito Turistico con oltre 100.000 clienti all'anno provenienti dall'est Europa e dalla Russia;

TOPLOOK® web

03

Il primo Magazine della provincia di Rimini a pubblicare i suoi contenuti "prima" sul web! Oltre 15.000 visitatori al mese, in continuo aumento.



Premiato da www.net-parade.it come il sito più votato. Riconosciuto da www.alexa.com come uno dei 20 migliori periodici italiani online.

TOPLOOK® newsletter

04

La versione sfogliabile on-line di TOP LOOK viene inviata tramite newsletter a oltre 32.000 utenti.

Con la massima comodità gli iscritti possono ricevere e sfogliare il Magazine dai propri dispositivi collegati ad internet: PC, SMARTPHONE e TABLET



TOPLOOK® social

05

TOP LOOK è presente e consultabile anche dai più famosi social network.



TOP LOOK condivide con i suoi fans e followers gli articoli e i messaggi pubblicitari pubblicati su toplook.it e con un semplice "clic" dà loro la possibilità di accedere alla loro consultazione.

PER LA TUA PUBBLICITÀ contattaci

(+39) 348.4013240

www.toplook.it

info@exellentservice.com

facebook.com/TopLookRivista



moda

COLLEZIONE BEACHWEAR 2014 DI MELISSA ODABASH

CONFORT, ELEGANZA E SEDUZIONE

E' un nuovo modo di concepire il beachwear: per **Melissa Odabash** il termine spiaggia, non significa solo costumi da bagno, ma rappresenta una nuova filosofia nell'abbigliamento mare all'insegna dell'eleganza e del glamour.

Ex fotomodella, Melissa Odabash nel 1995 gettò le basi del brand omonimo, perché "stanca di indossare costumi poco confortevoli e troppo complicati" e nel 1999 realizzò la sua prima collezione beachwear che venne definita da *Vogue UK* "la Ferrari del bikini".



Ed è proprio il **confort** la carta vincente della stilista, di origine americane, che caratterizza le sue collezioni con uno stile che rivolge una attenzione particolare alla comodità e all'eleganza dei capi.

Filosofia che negli ultimi anni ha riscosso notevole successo, specialmente presso le star internazionali, tanto da consentire a Melissa di guadagnarsi il titolo di **Designer dell'anno**, nell'ambito dell'edizione 2014 della manifestazione **Mode City Paris - Salon International de la Lingerie et du Swimwear**, che si svolgerà il prossimo mese di luglio nella capitale francese.

La collezione beachwear 2014 di Melissa Odabash si conferma all'altezza delle precedenti: estremamente femminile, confortevole, chic e casual con un perfetto mix di tagli semplici e dettagli glamour grazie all'impiego di materiali pregiati e sofisticati.

Bikini e costumi da bagno dai tagli lineari e elegantemente ornati, caftani eterei e variopinti

in seta, abiti lunghi da cocktail e leggeri abiti da spiaggia, realizzati in raffinato croquet, hanno un design unico e distintivo che esalta le curve femminili rendendo i mood graziosi e seducenti, per la donna amante del lusso e del jet set e che non vuole restare inosservata.

Di Fabio Milani



meeting group



Io ballo da DEHA

Styled in Italy. Dancing Everywhere

RICCIONE
Viale Ceccarini 97

RIMINI
Via Beccadelli 33

DEHA
since now
www.deha.tv



КОЛЛЕКЦИЯ ПЛЯЖНОЙ ОДЕЖДЫ 2014 ГОДА ОТ МЕЛИССЫ ОДАБАШ: КОМФОРТ, ЭЛЕГАНТНОСТЬ И ОБОЛЬЩЕНИЕ

Это новый способ постижения пляжной моды: для Мелиссы Одабаш термин «пляж» означает не только купальные костюмы, а новую философию одежды для отдыха на море, под знаком элегантности и очарования.

Устав надевать не совсем комфортные и слишком сложные костюмы», бывшая фотомодель, Мелисса Одабаш, в 1995 году заложила основы одноименного бренда, а в 1999 году создала свою первую коллекцию пляжной одежды, которую журнал Vogue UK назвал «Феррари среди бикини».

Именно комфорт стал выигрышным билетом стилиста, которая определяет свои коллекции как стиль, который особое внимание уделяет удобности и элегантности элементов одежды.

Философия, которая в последние годы достигла значительных успехов, особенно среди всемирноизвестных звезд, позволив Мелиссе получить титул Дизайнера Года в рамках коллекции 2014 года на мероприятии Mode City Paris - Международной выставке купальников и женского белья, которая состоится в июле в столице Франции.



Коллекция пляжной одежды 2014 года от Мелиссы Одабаш сохраняет высочайший уровень, отличаясь женственностью и удобством, объединяющая шик и повседневность благодаря идеальному сочетанию линий и гламурных деталей, а также использованию дорогих и утонченных материалов.

Бикини и купальники простого кроя и элегантно декорированные, красочные шелковые туники, длинные коктейльные платья и легкая пляжная одежда, сшитые из ткани крокет по оригинальному дизайну, который подчеркивает женственные формы, делаю женщину изящной и соблазнительной. Для тех, кто любит блескать в свете и не хочет остаться незамеченной.



YURI
made in Italy

RIMINI RICCIONE CATTOLICA

CESENA CESENATICO BELLARIA

online store www.yurishop.it



RUFKIN BEACHWEAR 2014

LA PASSIONE SI CHIAMA RUFKIN

Il marchio Rufskin, lanciato solo cinque anni fa, dai due co-fondatori **Hubert Pouches** e **Douglas Coats**, è già un must nell'abbigliamento maschile, soprattutto per le collezioni moda mare uomo.

Un uomo Rufskin si riconosce per il carattere deciso, ma non artificiosamente sofisticato, che ama indossare anche per la stagione stiva capi delle linee originali, dai colori sempre trendy, dal taglio sportivo e fantasiosamente sexy.

Una provocazione che ha alla base una ricerca approfondita sia nei materiali che nelle forme, grazie a stampe digitali, strappi, cerniere e l'ormai riconoscibile stile Rufskin.



I costumi Rufskin 2014 rompono gli schemi del vecchio modo di concepire la virilità, assumendo forme semplici dal forte gusto sportivo-chic, dal design che esalta la fisicità maschile. I tessuti di eccellente qualità avvolgono il corpo come un guanto.

Una grande capacità stretch del tessuto che contiene e dona una sensazione di confort straordinaria.

Lo spunto della nuova collezione 2014 viene dal Brasile e dalla cultura "beach" ed è composta da slip arricchiti con stampe, boxer dalla linea semplice, sportiva e a vita molto bassa, infine parigamba, di un tessuto molto morbido, maglia stretch foderata con tessuto in tonalità a contrasto. I capi Rufskin, semplici

e sportivi ma allo stesso tempo tra i più sofisticati in circolazione, sono poi costantemente aggiornati con nuove soluzioni estetiche che rendono le varie collezioni sempre più "in" da indossare con estrema disinvoltura.

Di Rosa Bubici

VANITIES

SCARPE, BORSE, ACCESSORI
& ABBIGLIAMENTO DONNA

www.vanities.sm

Via del Serrone, 76 - 47890 Murata tdi San Marino - Tel. 0549 990474

КУПАЛЬНЫЕ КОСТЮМЫ RUFKIN 2014 ГОДА СТРАСТЬ - ЭТО RUFKIN

Марка «Rufskin», появившаяся на мировом рынке только пять лет назад, созданная двумя основателями Хубертом Пучесом и Дугласом Коатсом, уже является must-have в мужском гардеробе, и прежде всего коллекция мужской пляжной одежды.

Мужчина Rufskin известен решительным характером, но не вычурно утонченный, одеваясь соответствуя сезону, он любит носить одежду оригинальных линий, модных цветов, спортивного кроя и непременно сексуальную.

Провокация, которая за основу берет глубокое исследование как используемых материалов, так и в моделей. Так благодаря цифровым принтам, разрезам и молниям, стиль Rufskin очень узнаваем.



Плавки Rufskin 2014 ломают представления о старом представлении мужественности, добавляя к простым формам спортивного шика, воплощая дизайн подчеркивающий мужскую фигуру. Ткани высочайшего качества

обтягивают тело, как перчатка. Исключительная эластичность ткани дарит ощущение необычайного комфорта.

Вдохновением новой коллекции 2014 послужили Бразилия и «пляжная» культура. Представленные модели разнообразны: трусы-плавки с цифровыми принтами, боксеры простых, спортивных линий с коротким периодом ношения, наконец, «борцовки» из очень деликатных тканей, а подкладка из эластичных тканей контрастных оттенков.

Пляжные костюмы Rufskin просты и спортивны, но в то же время являются одними из самых сложных в обращении, но постоянно обновляющиеся эстетические решения, делают коллекции все более «привычными», чтобы носить их с легкостью.



PER UN CORPO A PROVA DI COSTUME

I MIGLIORI PRODOTTI

Maria Galland Biothai Esthelogue

LE MIGLIORI TECNOLOGIE

LPG (Endermologie) - Endospheres
Radiofrequenza

Prenota la tua consulenza
GRATUITA

su un protocollo corpo
SCONTO del 20% in trattamenti!



AUSSIEBUM IL BEACHWEAR PER L'UOMO 2014

AussieBum, il più importante brand Australiano di abbigliamento esportato in tutto mondo, è un marchio che, nato in sordina nel 2001, negli anni è andato sempre più crescendo, riscuotendo sempre più consensi tra il pubblico maschile, grazie al giusto mix di stile e confort, necessario per realizzare linee accattivanti e comode, fino a ritagliarsi un posto di rilievo nel mercato beachwear e underwear maschile, insidiando firme prestigiose come Calvin Klein e D&G.

Maroubra Beach, a Sydney, è la location dove è stata girata l'ultima campagna AussieBum 2014. Si tratta di una linea di



costumi, curatissimi nei particolari, composta da slip minimal chic, per un look trendy, ma sofisticato, boxer dalle linee morbide e dalla vestibilità pratica o a vita bassa, molto aderente, che mette in risalto la sensualità con eleganza e stile e infine parigamba, a metà tra dei comuni pantaloncini da

bagno e quelli da surf, tanto che la stessa azienda australiana ha ribattezzato questa tipologia di prodotto "surfwear".

Ispirati allo stile Australiano, i costumi AussieBum sono stati progettati con una nuova tecnologia per garantire elevate prestazioni dei tessuti



in modo da esaltare le linee dell'uomo.

Una miscela di tessuti composta da poliammide 90% e 10% di elastane, che li rendono perfetti per cavalcare anche le onde più impegnative, o avvolgenti nylon, spandex e altri materiali tecnici altamente performanti.

Stampe fantasia o tinte unite, colori pastello o cromie abbinate in combinazioni inedite, il tutto condito con quel piglio scanzonato e disinvolto che da sempre contraddistingue il marchio AussieBum.

Di Rosa Bubicì



AUSSIEBUM МУЖСКИЕ ПЛЯЖНЫЕ КОСТЮМЫ 2014 ГОДА



AussieBum - самый значимый австралийский бренд, экспортируемый по всему миру, марка, рождение которой в 2001 году не заметили, с годами сильно выросла, обретая

все больше почитателей благодаря гармоничному сочетанию стиля и комфорта, реализации привлекательных и удобных линий, достигнув положения на рынке нижнего белья и пляжной одежды для мужчин, компания составляет реальную конкуренцию таким престижным маркам, как Calvin Klein и D&G.

Пляж Марубра в Сиднее - это место где была проведена последняя кампания AussieBum 2014. Речь идет о линии одежды исключительного качества, состоящей из трусов-слип «минимальный шик» для модного и благородного образа, боксеров мягких линий, исключительной практичности или короткого периода ношения, облегающих, что позволяет подчеркнуть чувственность и элегантность,



и, наконец, что-то среднее между шортами для купания и шортами для серфинга, которые австралийская компания так и назвала - «трусы для серфинга».

Вдохновленные австралийским стилем, купальные костюмы AussieBum созданы по новейшим технологиям и повышенным требованиям к тканям, а также с желанием подчеркнуть линии тела.

Комбинация разных типов материй, состоящая из 90% полиамида и 10% эластана, которые делают эти изделия идеальными для «побед» даже над самыми большими волнами, или сочетание нейлона, спандекса и других надежных технологичных материалов.

Фантастическое сочетание цветов или монотонность, пастельные оттенки или неожиданная игра красок в совершенно новых комбинациях с беззаботными и беспечными акцентами, что и отличает марку AussieBum от других.



arredamento

SALONE INTERNAZIONALE DEL MOBILE 2014

Internazionalmente noto come **Milano Design Week**, dall'8 al 13 aprile si sono susseguiti negli immensi padiglioni di Fiera Milano, a Rho, **2.400 espositori** e oltre **300.000 visitatori** da 160 Paesi, per conoscere le **novità d'arredo** di tutto il mondo, divise nelle tre tipologie stilistiche Classico, Moderno e Design.

Grazie al successo dell'ultima edizione, con **285.698 visitatori** di cui **193.024 esteri** a cui si aggiungono le oltre **38.000 presenze** di pubblico nel weekend e i **6.578 operatori della comunicazione**, il Salone del Mobile di Milano si conferma il punto di riferimento a livello mondiale del settore Casa-Arredo.

Anche quest'anno non è mancata la moda che incontra il design, per dare luogo a creazioni uniche e a collaborazioni importanti. Insieme ai marchi che già hanno la loro linea home, come Fendi, Versace, Armani, Hermès o Roberto Cavalli, nuove installazioni, come Trussardi Home, hanno presentato in esclusiva una collezione completa di arredamento.

Il Salone del Mobile poi porta con sé alcuni eventi immancabili: il Salone Internazionale del Complemento d'Arredo; la 20ª edizione di Eurocucina con il collaterale TFK (Technology For Kitchen); il Salone Internazionale del Bagno; il Salone Satellite; il Fuorisalone e il Brera Design District.

Di Rosa Bubici



МЕЖДУНАРОДНЫЙ МЕБЕЛЬНЫЙ САЛОН 2014

Всемирноизвестное событие, известное как **Миланская неделя дизайна**, с 8 по 13 апреля встретила всех желающих в обширных павильонах Fiera Milano в городе Ро, **2.400 участников** и более **300.000 посетителей** со 160 стран прибыли для ознакомлений с **мебельными новинками** со всего мира, разделенными по стилям: Классика, Модерн и Дизайн.

Благодаря успеху последних выставок, в этом году собралось **285.698 гостей**, из которых **193.024 - зарубежные**, количество которых к выходным увеличилось еще на 38.000 и на **6.578 байеров**. Так Миланский мебельный салон подтверждает свой международный уровень в сфере мебели и дизайна.

И в этом году не было недостатка в моде, которая будет выражаться в

соответственном дизайне, чтобы воплотить в жизнь уникальные творения и плоды невероятных совместных работ. Вместе с марками, которые известны уже своими мебельными линиями, такими как Fendi, Versace, Armani, Hermes и Roberto Cavalli, можно было посетить и стенды «новичков», как Trussardi Home, который представил свою коллекцию мебели для дома.

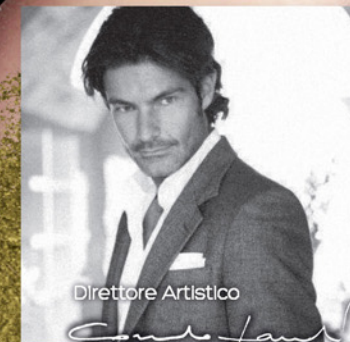
Неотъемлемой частью Мебельного салона являются такие события, как Международный салон мебельного оборудования, 20-ая выставка мебели Еврокухня, с дополнительной TFK (Технологии для кухни), Международный салон обстановки для ванных комнат, Salone Satellite - Спутниковый салон, Салон цветов и Brera Design District (выставка дизайнерских находок).



RIFAI IL TRUCCO AL TUO MARCHIO

Miglioriamo la notorietà del tuo marchio attraverso efficaci strumenti e strategie a supporto della rete

We improve the notoriety of your brand through effective instrument and strategies to support the network



- SERVIZIO FOTOGRAFICO ESCLUSIVO
(look book - catalogo - poster)
- VIDEO - WEB - PUBBLICITÀ - FIERE
- EXCLUSIVE PHOTOSHOOT
(look book - catalogue - poster)
- VIDEO - WEB - ADVERTISING - FAIR

TRUSSARDI CASA E LUXURY LIVING GROUP

In occasione del **Salone del Mobile di Milano**, in calendario dall'8 al 13 aprile 2014, il **Gruppo Trussardi** ha debuttato con **Trussardi Casa**, in collaborazione con **Luxury Living Group**.

Il marchio del **Levriero**, ha presentato una collezione completa di arredamento: soluzioni per il giorno e la notte, **divani, poltrone, letti** e complementi d'arredo come **lampade e tappeti**, pensati per una casa contemporanea ed elegante.

Le proposte, realizzate con la collaborazione dell'**Architetto Carlo Colombo**, esprimono il lusso discreto e l'eleganza tipici di Trussardi.

Tessuti e **legni pregiati** uniti alla pelle, da sempre materiale principe del marchio, diventano perfetti interpreti di una modernità classica. Grazie ad un heritage centenario, lo stile di Trussardi Casa raggiunge la sua massima



espressione nelle lavorazioni più complesse e artigianali.

La collezione Trussardi Casa è prodotta e distribuita da **Luxury Living Group**, leader nel settore del design, che nel tempo ha saputo maturare esperienza e conoscenza senza eguali nell'**arredamento luxury**, interpretando e valorizzando l'identità e i valori dei marchi in proprio portfolio.

Tomaso Trussardi: "Sono molto felice

di questa collaborazione con **Luxury Living Group**, un partner eccellente per portare avanti il concetto di **Made in Italy** anche nel Design".

Alberto Vignatelli, Ceo e Presidente di **Luxury Living Group** commenta: "Sono davvero orgoglioso di poter dar vita agli arredi di questo prestigioso marchio da sempre espressione di dinamismo ed eccellenza".

Di Rosa Bubici



КОЛЛЕКЦИЯ «TRUSSARDI CASA» ПРИ СОТРУДНИЧЕСТВЕ «LUXURY LIVING GROUP»

По случаю мебельной выставки в Милане, состоявшейся с 8 по 13 апреля, группа компаний «**Trussardi**» дебютировала с коллекцией «**Trussardi Casa**», созданной при сотрудничестве с **Luxury Living Group**.

Марка **Levriero** (с итал. Борзая) представила полную коллекцию мебели: решения для дня и ночи, диваны, кресла, кровати и другие элементы обстановки, такие как лампы и ковры, представленные для современных и стильных интерьеров.

Предложения, реализованные при сотрудничестве с архитектором **Карло Коломбо**, выражают сдержанную роскошь и элегантность Дома Trussardi.

Ткани и драгоценные породы дерева в сочетании с кожей как всегда являются основными материалами

марки, и как нельзя лучше передают классическую современность. Благодаря столетнему наследию стиль Дома Trussardi достигает своего максимального выражения в самых сложных обработках и деталях ручной работы.



Коллекция «**Trussardi Casa**» изготавливается и распространяется группой **Luxury Living Group** –

лидером в сфере дизайна, которому с течением времени удалось превратить свои несравненные опыт и знания в изделия **роскошной мебели**, интерпретировав и оценив свою идентичность и саму ценность марки, и выразить в своем каталоге.

Томасо Труссарди: "Я очень рад этому сотрудничеству с **Luxury Living Group** – идеальным партнером для продвижения вперед всей концепции «**Сделано в Италии**» в сфере дизайна".

Альберто Виньятелли, исполнительный директор и Президент компании «**Luxury Living Group**», прокомментировал: "Я очень горд от возможности воплотить в жизнь мебель этой престижной марки, которая всегда выражает динамизм и совершенство передового опыта".

ARMANI CASA COLLEZIONE 2014-15

C'è un gusto di abitare e di arredare che racconta il senso del bello e testimonia la fusione tra creatività e sapienza artigianale. È da quel gusto che si sviluppa il **progetto Armani Casa**: un mix tra minimalismo e décor.

Sviluppando questo progetto, **Armani Casa** presenta, in collaborazione con **Jannelli&Volpi**, **Armani Casa Exclusive Wallcoverings Collection**, la prima collezione di carta da parati che si avvale di una selezione di fondi pregiati e naturali, come **la seta**, **lo shantung** e **il sisal**.

La carta da parati è presente anche in alcuni mobili della collezione: nel paravento **Exception**, i cui pannelli sono su base tessile in seta fiammata e struttura in acero tinto nero; o negli interni del mobile contenitore **Elliot**, in tessuto tecnico shagreen.

La nuova collezione di mobili è inoltre caratterizzata da preziose



lavorazioni e finiture artigianali. Ne sono esempio: il tavolo da pranzo **Trocadero**, presentato con top in lino patinato e gambe in acero tinto nero; la coiffeuse **Antoinette** in lino patinato con il solo top a ribalta in acero tinto nero; oppure le lampade, **Halley**, **Hack**, **Hyades**, realizzate completamente a mano e disponibili in due varianti con venature simili a un roccia, o con uno strato di foglia d'oro applicato a caldo su una base di vetro opalino.

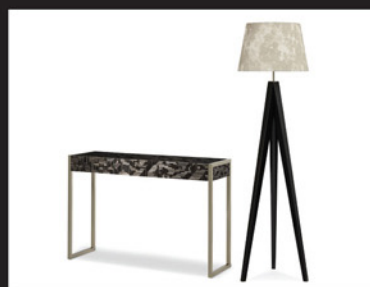
Notevole anche il set da scrivania **Hemingway**, realizzato in pelle, dove ogni foglio multipli, ottenuto applicando più volte strisce di pelle stirata con cera vegetale, crea un effetto multicolor chiamato "Intarsio Panama".

Prosegue poi la collaborazione di **Armani Casa** con **Rubelli** per **Armani Casa Exclusive Textiles by Rubelli**, collezione caratterizzata da filati, che combinano lurex



e fili metallizzati con lino e seta. Ampliata anche la varietà delle tende, con esclusivi disegni geometrici ricamati su fondi di seta, organza e taffetà,

Di Rosa Bubici



ARMANI CASA КОЛЛЕКЦИЯ 2014-2015

Существует вкус к жизни и к обстановке места своего проживания, он и выражает понимание прекрасного и свидетельствует о сочетании креативности и опыте мастерства. Основываясь на этом вкусе компания **Armani Casa** и разработала свой проект: микс между минимализмом и декором.

Реализовывая этот проект, **Armani Casa** представляет, совместно с маркой **Jannelli&Volpi**, **Armani Casa Exclusive Wallcoverings Collection**, первую коллекцию обоев, для изготовления которых используются дорогие природные материалы, такие как **шелк**, **шantung** и **сизаль**.



Обои присутствуют также и в некоторой мебели этой коллекции: в складных ширмах **Exception**, панели которых изготовлены на основе текстиля пламенного шелка, а структура – из тонированного черного клена, или внутри шкафов-кабинетов **Elliot**, из технической шагреновой ткани.

Кроме того, новая коллекция мебели характеризуется дорогой обработкой и ручной отделкой. Примеры этому: обеденный стол **Trocadero**, поверхность которого представлена льняным покрытием, а ножки – черным тонированным кленом; туалетный столик **Antoinette** с льняным покрытием только верхнего клапана и структурой из черного тонированного клена; или лампы, **Halley**, **Hack**, **Hyades**, изготовленные полностью вручную и доступные в двух вариантах с прожилками, напоминающими скальную структуру, или слоем сусального золота, нанесенного по горячему на стеклянную поверхность опала.

Примечателен также набор письменного стола **Hemingway**, реализованного в коже, где каждый мульти-лист изготовлен благодаря использованию многочисленных кусочков кожи, разглаженной с помощью растительного воска, что создает эффект многоцветности,



которая называется «Панамской икрустацией».

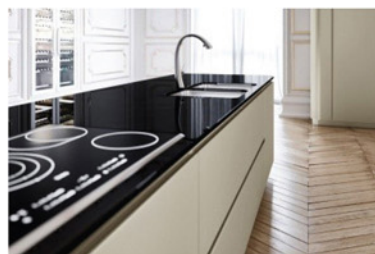
Далее следует отметить сотрудничество **Armani Casa** с **Rubelli** для **Armani Casa Exclusive Textiles by Rubelli** – коллекции, для которой характерна пряжа, которая сочетает люрекс и металлические нити с льном и шелком. Расширено также и разнообразие тентов, с эксклюзивным дизайном геометрической вышивки на шелковом на ткани из шелка, органзы и тафты.



SNAIDERO OLA25 LIMITED EDITION A EUROCUCINA 2014 ESCLUSIVITÀ, SPERIMENTAZIONE E INNOVAZIONE



del piano isola in fibra di carbonio laccato lucido nero. OLA25 Inedita si presenta in un'inedita versione ad isola con ante in laccato micalizzato Champagne e piano di lavoro in vetro lucido nero.



La cucina Snaidero OLA25 Limited Edition, presentata a Eurocucina 2014, celebra i 25 anni della partnership tra Snaidero e Pininfarina e si presenta in un'edizione di soli 84 pezzi unici, ricercata e raffinata.

Edi Snaidero e Paolo Pininfarina hanno deciso di celebrare l'anniversario con un omaggio agli amanti del Design eccellente ed è nata dall'iconico modello, la cucina Snaidero OLA25 Limited Edition, declinata nelle versioni Audace, Inedita e Classica che rispecchia i valori comuni alle 2 aziende: innovazione, eleganza e passione.

Audace: Il design da corsa

Un'interpretazione che guarda al futuro: provocatoria, dalle linee morbide e sensuali, trae la sua ispirazione dall'ultima Concept Car Ferrari. OLA25 Audace si presenta nella finitura laccato micalizzato opaco Nero Extra con

profili sottotop in laccato metallizzato rosso 458. Il piano di lavoro è in vetro lucido, mentre il supporto del piano penisola, in fibra di carbonio, presenta una finitura laccata metallizzata rosso 458.

Inedita: La sensualità della curva

Espressione della sperimentazione e dell'innovazione in termini di colori, materiali e progettualità, la composizione valorizza il supporto

Classica: Il Taylor Made

La rilettura in chiave moderna degli stilemi caratterizzanti OLA25: lo sviluppo compositivo angolare offre una visione compatta della cucina, presentata in una raffinata versione bianca laccata lucida con gli elementi distintivi, come il supporto del piano penisola e i profili, nella finitura laccato Bronzo.

Di Fabio Milani



May

1605

CIUFFO - TONY LOVELY
FABER

1705

MAURO FERRUCCI - TOMMY VEE
TANJA MONIES

2305

CIUFFO - FRANKY P
FABER

2405

MAPPA - CUBE GUYS
TANJA MONIES

3005

CIUFFO - TONY LOVELY
TANJA MONIES

3105

MAURO FERRUCCI - MAPPA
TANJA MONIES

0106 LITTLE LOUIE VEGA

MAPPA TANJA MONIES

MAISON *Villa & Rose* delle BLANCHE

Via Camilluccia, 16, 47843 Misano Monte Rimini Facebook : Peter / Villa delle Rose

SNAIDERO OLA25 ОГРАНИЧЕННОЕ ИЗДАНИЕ ЭКСКЛЮЗИВНОСТЬ, ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАНИЕ И ИННОВАЦИИ

Кухня **Snaidero OLA25 Limited Edition**, представленная на выставке **Еврокухня 2014** отмечает 25-летие партнерства между **Snaidero** и **Pininfarina** и представляет ограниченный выпуск из 84 уникальных предметов интерьера.

Эди Снайдеро и **Паоло Пинифарина** решили отпраздновать этот юбилей своеобразным подарком любителям Высокого дизайна, так и возникла идея кухни **OLA25 Limited Edition**, доступной в версиях **Audace** (с итал. смелая), **Inedita** (с итал. Беспрецедентная), **Classica** (с итал. классическая).

Смелая: дизайн в движении
Провокативная интерпретация, чувственные и мягкие линии,

которые взяли вдохновение от концепт-кап **Ferrari**. **OLA25 «Смелая»** представлена в слюдяной отделке экстра-черного лака с металлизированными красными лакированными профилями (цвета **Ferrari**). Рабочая поверхность изготовлена из блестящего стекла, в то время как опоры нижнего ряда мебели, изготовленные из карбона и покрыты металлизированной красной лакированной отделкой.

Беспрецедентная: чувственность изгибов:
Ощущение экспериментов и инноваций в отношении выбора цветов, материалов и самого проекта, в котором опоры плиты рабочей поверхности нижнего ряда мебели усилены черным лакированным карбоном.



OLA25 **Беспрецедентная** представлена в уникальной версии с приставной мебелью с лакированными фасадами цвета **Champagne** и столешницами из полированного черного стекла.

Классическая: Taylor Made
Современная интерпретация стилистических особенностей, которые характеризуют **OLA25**: композиционная угловая разработка предлагает компактную картину кухни, представленной в изысканной версии белой блестящей лакировки с отличительными элементами, как опоры для столешниц и профили с бронзовой лакированной отделкой.



FENDI CASA AMBIENTE CUCINA

In occasione di **EuroCucina 2014**, **Fendi Casa Ambiente Cucina** ha presentato le nuove proposte. Soluzioni nate in collaborazione con **SCIC**, azienda leader nel settore da oltre cinquant'anni, e pensate sia per abitazioni private sia per progetti contract internazionali.

Fendi Casa porta in cucina materiali mai utilizzati prima, le strutture sono definite dall'accostamento di materiali di pregio: le ante sono rivestite con pelli pregiate, tonalità di legni rari impreziosiscono i mobili contenitori e variegati marmi sono declinati per top e superfici. Nuove finiture liquid bronze si accostano a laccature ed essenze in **Ebony Macassar**. La cucina si integra al soggiorno e l'isola centrale diventa elemento all'interno dell'asset compositivo.

Modello di punta è rappresentato da **Villa Domizia**, caratterizzato da

volumi netti e geometrici, definiti da laccature ghiaccio per le ante di base e le colonne. Il top in vetro si accosta al marmo **Emperor Dark** usato sullo sfondo parete. Una composizione compatta e funzionale impreziosita da elementi in pelle **galuchat ice grey** nei rivestimenti dei moduli a colonna.

Villa Livia accosta la finitura in **Ebony Macassar** ai piani in pietra, mentre la finitura laccato lucido **dark chocolate** può essere personalizzata con pelle stampa

coccodrillo e maniglia che riprende i codici espressivi Fendi.

Colori come il nero e il dark chocolate, tonalità come il ghiaccio e l'avorio, sono proposti laccati lucidi, opachi o madreperla nella proposta **Villa Ada**. I toni del grigio effetto glossy e le sfumature bronzo caratterizzano gli elementi a giorno, i ripiani in vetro, i top e gli schienali in prezioso travertino.

Di Rosa Bubici



FENDI CASA AMBIENTE CUCINA



По случаю выставки EuroCucina 2014, «Fendi Casa Ambiente Cucina» представила свои новые предложения. Эти решения были разработаны при сотрудничестве с «SCIC» — компанией, которая вот уже более пятидесяти лет является лидером в этой сфере, и предназначены как для частных домов, так и для контрактных проектов по всему миру.

Марка «Fendi Casa» внедряет в кухонную мебель материалы, которые никогда раньше не использовались, структуры определяются комбинацией высококачественных материалов: панели-фасады обтянуты дорогой кожей, различные оттенки редких пород дерева украшают тумбы-подставки, а различные

виды мрамора используются для рабочей поверхности. Новая отделка из жидкой бронзы сочетается с экзотическими лакировкой и древесиной от «Ebony Macassar». Кухня интегрируется в гостиную, образуя островок в ее общей композиции.

Топовая модель — «Villa Domizia», характеризуется чистыми геометрическими формами, особенностью является и лакировка «под лед» фасадов нижних баз и колонн, стеклянная столешница сочетается с мрамором «Emperador Dark», который используется в части, прилегающей к стене. Компактная и функциональная композиция, украшенная элементами из серой кожи акулы в декорировании модулей колонны.

«Villa Livia» сочетает отделку «Ebony Macassar» с элементами из камня, в то время, как темное блестящее лакированное покрытие «темный шоколад» может быть персонализировано под заказ тисненой кожей крокодила и ручками от Fendi Casa, выражающими всю экспрессию бренда.

Такие цвета, как черный и темный шоколад, оттенки льда и слоновой кости, предложенные в глянцевой, матовой или перламутровой версии лакировки, — это «Villa Ada». Серые тона с глянцевым эффектом и оттенками бронзы характеризуют ее особенности при дневном освещении, как и стеклянные полки и столешница, а также пристенные элементы из драгоценного травертина.

WINGS & ROSES LA COLLEZIONE ROBERTO CAVALLI HOME

Presentata al Salone Internazionale del Mobile 2014, l'intera collezione è un rimando al radical design e alla cultura italiana più sperimentale nel campo degli interni. La collezione Roberto Cavalli Home, omaggia la storia del design italiano e europeo: quest'anno si parla di fusioni a caldo, di schiumato e di colori primari, di stampe floreali, righe e all-over di vetri stampati, abbinati a nichel e cromo.



Stampe iconiche, vestite di rosso, oro e bianco-e-nero, alternate alle righe e alle rose, sotto resina per mobile bar, tavolino e libreria, mentre è candida e minimal la zona notte: bianco il cassettoni, in

metallo cromato il baldacchino con trecce di pelle sulla testata.

Protagonista di questa collezione, Wings: una poltrona che trasfor-

ma la voglia di trasgressione in assoluta disinvoltura. Lo stile della Maison, sempre ricco di spirito scenografico, attraversa il mondo del lusso e del design e con la sua dose d'azzardo, incontra il progetto industriale arrivando alla libertà più creativa.

Wings è accompagnata dal divano con la maxi rosa piazzata al centro, come se si fosse appena seduta, e intorno al tavolo scultura, girano sedie Wings in miniatura.

“Le mie collezioni Home nascono dal desiderio di condividere l'ottimismo della mia creatività, della mia filosofia e del mio stile anche nel mondo della decorazione della casa. Il mio lifestyle è sempre un incontro di passioni”
Roberto Cavalli

Di Rosa Bubici



«WINGS & ROSES» КОЛЛЕКЦИЯ ОТ «ROBERTO CAVALLI HOME»



Представленная на Международной мебели выставке 2014, коллекция является выражением радикального дизайна и итальянской культуры, самой экспериментальной в сфере мебели. Коллекция «Roberto Cavalli Home» воздает должное истории итальянского и европейского дизайна: в этом году это и горячие сплавы, и цветочные принты, и полосы, и витражи из тисненого стекла в сочетании с никелем и хромом.

Культовые логотипы, покрытые красным, золотым и черно-белым, чередующиеся с полосками или розами, под смолой специально для барной стойки, журнального столика или книжного шкафа и минимальный набор для спальни: белый комод, балдахин из хромированного металла с элементами плетения в изголовьи.

Главный элемент коллекции - «Wings»: кресло, которое трансформирует желание «нарушения общепринятых правил» в абсолютную легкость.



Это стиль Дома, всегда полный сценическим духом, который пересекает мир роскоши и дизайна своей дозой азарта, так индустриальный проект сочетается с неограниченной свободой творчества.

«Wings» идет в комплекте с диваном с большой розой, помещенной в его центре, которая как будто сама только что присела, а вокруг скульптурного стола размещаются стулья «Wings» в миниатюре.

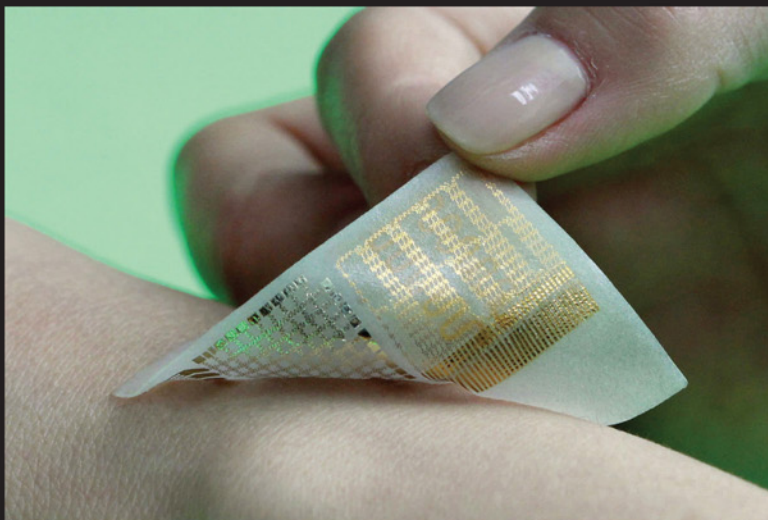
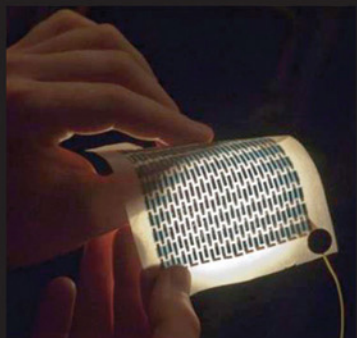
«Мои основные/домашние коллекции возникают из желания разделить оптимизм моей креативности, моей философии и моего стиля, выразив их в декорациях для дома. Мой жизненный стиль - это всегда сочетание страстей» - Роберто Кавалли



benessere

"SMART-SKIN": DA OGGI PUOI SCORDARTI I FARMACI

"Smart-skin": connubio tra tecnologia e medicina, indossabili, capaci di controllare i segni vitali, trasmettere i dati al proprio dottore e somministrare i farmaci necessari.



Questo congegno rappresenta per il momento un'idea futuristica, anche se due gruppi di ricerca sono riusciti a combinare elettronica e nuovi materiali flessibili per renderlo sempre più reale.

Un gruppo di ricerca dell'Università di Seoul ha sviluppato un patch che somministra automaticamente medicine a malati di Parkinson.

Il Parkinson è una malattia che causa disturbi nei movimenti – tremori – e necessita di cure regolari per impedirne la progressione. Il nuovo patch realizzato è capace di rilasciare automaticamente basse dosi di farmaco.

Il sistema di rilascio sfrutta l'utilizzo di nanoparticelle caricate con il farmaco che, quando

scaldate da un piccolo congegno in grado di generare calore, rilasciano il proprio contenuto nella pelle. Il patch risulta essere più sottile di una moneta e con la possibilità di essere applicato in qualunque zona del corpo.

Il gruppo di ricerca guidato dal prof. Rogers dell'Università dell'Illinois, ha implementato questa nuova tecnologia generando dei patch di silicone con all'in-



terno tutte le componenti rigide del patch originale, rendendoli flessibili e capaci di adattarsi alle pieghe della pelle. L'unico ostacolo che rimane da superare sta nella necessità di alimentare questi patches, ma su questo punto entrambi i laboratori stanno esplorando la possibilità di "ricaricare" i congegni mediante trasmissione di energia dai normali smart-phones.

Dott.ssa Beatrice Tassone

Settimo Cielo



STANCHI
delle vecchie
abitudini?

PROVA
il nuovo sistema indolore
VIA I PELI IN UN LAMPO



**VISO
RADIOFREQUENZA**
a seduta 39 €

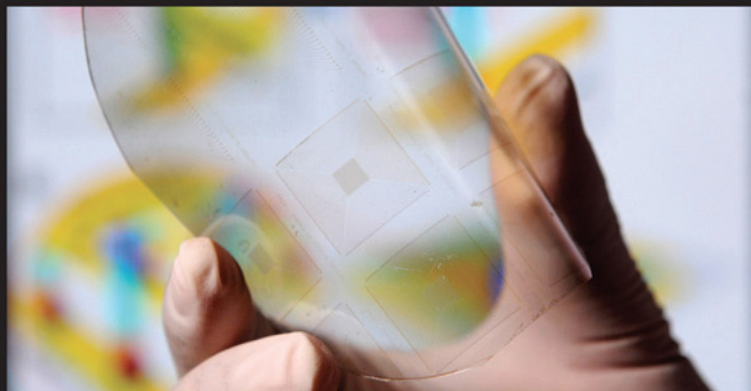
**LUCE
PULSATA**
baffetti 19 €
ascelle 29 €

Via Lazio 32 Riccione - Tel. 0541.69 60 55 / 329.27 32 725



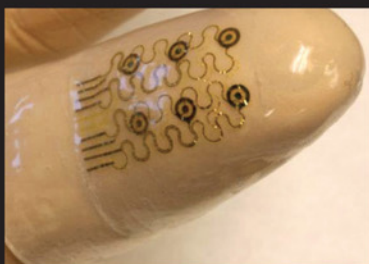
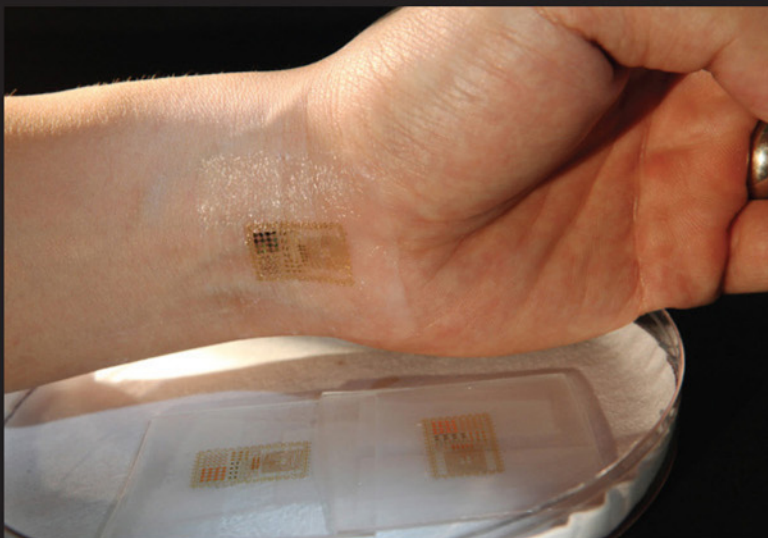
facebook.com/settimocieloriccione

“SMART-SKIN”: СЕГОДНЯ ТЫ МОЖЕШЬ ЗАБЫТЬ О ЛЕКАРСТВАХ



“Smart-skin”: сочетание технологии и медицины, их можно носить, они способны контролировать жизненно важные функции, передавать данные вашему врачу и давать необходимые лекарства.

На данный момент это устройство является идеей из будущего, даже при том, что двум группам исследователей удалось соединить электронику и новые гибкие материалы, чтобы сделать эту идею вполне реальной. Одна исследовательская группа из Сеульского национального университета разработала своеобразный пластырь, который автоматически вводит лекарства страдающим болезнью Паркинсона. Паркинсон — это болезнь, которая вызывает расстройства двигательных функций — дрожания — поэтому есть необходимость регулярного лечения для предотвращения их прогрессирования. Новый созданный пластырь способен автоматически выдавать небольшие дозы лекарств. Система выдачи действует путем использования наночастиц,



заряженных лекарством, которые, нагреваясь от небольшого устройства, способного генерировать тепло, впрыскивают свое содержание в кожу. Пластырь по толщине тоньше монеты и может использоваться на любой части тела. Исследовательская группа, которой руководит профессор Роджерс из Университета г.Иллинойс, использовала новую технологию, создав силиконовый пластырь, содержащий внутри все жесткие компоненты оригинального пластыря, которые способны

сгибаться и подстраиваться под все изгибы кожи. Единственным препятствием, которое следует преодолеть, — это необходимость подпитки этих пластырей, но в этом моменте обе лаборатории исследуют возможность «подзарядки» устройств через передачу энергии от обычного смартфона.

SOULCYCLE LA DISCIPLINA CHE TONIFICA IL CORPO E PURIFICA LA MENTE FA IMPAZZIRE NEW YORK

Da Brooke Shields a Nicole Kidman, da Katie Holmes a Chelsea Clinton, da Christy Turlington alle attuali modelle di Victoria's Secrets, tante celebrities, broker finanziari, donne in carriera e mogli della New York “che conta”, si stanno convertendo al SoulCycle: letteralmente “anima e bicicletta”, una disciplina sportiva che va di pari passo con il coaching spirituale.

In pratica si tratta di una disciplina che coniuga **spinning e yoga**, a lume di candela, in cui l'istruttore — guru ha il compito di allenare non solo il corpo ma anche la mente. Si parte con una breve meditazione iniziale, si prosegue con 40 flessioni sul manubrio della bici al ritmo di musica, e pedalate, **alternando scatti veloci a lente respirazioni**, con un ritmo scandito ora da musica mainstream ora da **pillole di saggezza**: “Qui incontri te



stesso!”, “Quanto in là sei disposto a spingerti per ottenere quel che vuoi?”, “Se vuoi cambiare, basta che affronti quello di cui hai paura.

La ricetta è semplice, non c'è mistero”.

Serena D'Elia, la fabric manager di Belstaff, è diventata una fan accanita: “Sento che quando ci vado, poi per tutta la giornata il mio corpo è diverso: la circolazione pare aumentare, i sensi sono all'erta, il colorito è acceso, e la sera dormo sonni beati”.

Il successo di questa disciplina, fondata nel 2005, sta nella formula vincente che coniuga perdita di peso e benessere psicofisico, tant'è che si è diffusa a macchia d'olio, e ora conta diverse sedi tra Los Angeles e New York e, dopo l'acquisizione da parte della catena Equinox, sarà esportata in 60 altre città del mondo, tra cui Londra.

Di Rosa Bubicci





SOULCYCLE: ДИСЦИПЛИНА, КОТОРАЯ УКРЕПЛЯЕТ ТЕЛО И ОЧИЩАЕТ УМ ПО КОТОРОЙ СХОДЯТ С УМА В НЬЮ-ЙОРКЕ

От Брук Шилдс до Николь Кидман, от Кэти Холмс до Челси Клинтон, от Кристи Тарлингтон до современных моделей «Victoria's Secrets», многие знаменитости, финансовые брокеры, бизнес-леди и жены «бухгалтерского» сектора Нью-Йорка, — все они пользуются системой «SoulCycle»: дословно — «душа и велосипед» — спортивной дисциплиной, которая идет рука об руку с духовным развитием, с тренировкой души.

На самом деле речь идет о дисциплине, которая соединяет спиннинг/вращение и йогу, при свете свечи, когда инструктору своим заданием ставит не только тренировку тела, но и ума. Тренировка начинается с



короткой начальной медитации, продолжается 40 отжиманиями на руле велосипеда в ритме музыки, и прокруткой педалей, чередуя быстрые всплески и медленное дыхание, то под ритм основной музыки, то под «таблетки мудрости»: «Здесь ты встретишь себя!», «Когда ты там, ты готов приложить усилия, чтобы достичь того, что ты хочешь?», «Если ты хочешь измениться, то достаточно просто встретится лицом к лицу со своими страхами. Рецепт очень прост, без всяких чудес».

Серена Д'Элиа, менеджер по производству «Belstaff», стала большой фанаткой: «Я ощущаю,



что после того, как я туда схожу, после этого весь день мое тело ощущает себя совершенно иначе: кажется, что кровь течет быстрее, все чувства на пике, все цвета насыщены, а ночью мои сны просто блаженны».

Успех этой дисциплины, основанной в 2005 году, находится в формуле победителя, соединяющей утрату веса с психо-физическим благополучием, настолько, что она, как капля масла, сейчас распространилась и имеет несколько филиалов между Лос-Анжелесом и Нью-Йорком, а после того, как ее выкупит сеть «Equinox» — она будет распространена в 60 других городах мира, среди которых и Лондон.



IL CARICA BATTERIA DEL FUTURO

Secondo quanto apparso sul Wall Street Journal, StoreDot, una startup israeliana, nata dal dipartimento di nanotecnologie del Tel Aviv University, ha creato un prototipo capace di ricaricare la batteria di uno smartphone in circa 30 secondi.



Questa tecnologia, ancora in fase di sviluppo, parte da un concetto molto semplice: ricaricare una batteria è come riempire un palloncino d'acqua. Inizialmente è possibile riempirlo molto rapidamente, nelle fasi successive è però necessario diminuire la velocità dell'acqua in ingresso, per evitare che il palloncino stesso esploda.

Essendo i tempi di ricarica media di una batteria essenzialmente più lunghi nell'ultimo 20% rispetto al primo 80%, quello che StoreDot è riuscita a fare è stato quindi trovare un modo per far arrivare più energia alla batteria nel minor tempo possi-



bile, senza rallentare, nella fase finale di ricarica.

Per ottenere questi risultati StoreDot ha utilizzato i "Nanodot", particolari nano-cristalli bio-organici, ossia dei semi-conduttori biologici ad alto potenziale, perfetti per i display flessibili, immagazzinamento dati o sensori fotografici.

Al momento, il prototipo è piuttosto ingombrante, è grande quanto un classico carica-batteria per computer portatili, ed è stato

testato su un Galaxy S4, anche se l'azienda ha confermato che, vi sono già progetti di sviluppo per renderlo compatibile con diverse marche di smartphone, tablet e computer e per ridurre le dimensioni.

Non ci sono ancora notizie ufficiali circa la data di rilascio di questa tecnologia, ma gli israeliani suppongono che tutto sia pronto entro la fine del 2016 inizi 2017.

Di Rosa Bubici



Centro Stampa
digitalprint
PRINTING ON DEMAND

METTITI PURE COMODO!



www.digitalprintrimini.com

cataloghi, brochure, libri
immagine coordinata
schede e raccoglitori ad anelli
volantini, inviti, poster
pieghevoli e calendari
articoli fustellati
etichette e adesivi
tessere in pvc



STAMPARE NON È MAI STATO COSÌ SEMPLICE!

Centro Stampa Digitalprint S.r.l.

Via A. Novella, 15 - 47922 Viserba (RN) - Tel. 0541 742974 / 742497 - Fax 0541 742305

Email: info@digitalprintrimini.com - www.stampareblog.it - www.facebook.com/centro.stampa.digitalprint

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО БУДУЩЕГО

Согласно информации, что появилась в журнале Wall Street Journal в эти дни, StoreDot – израильский проект, основанный на базе факультета нанотехнологий Тель-Авивского университета, создал прототип, который способен полностью зарядить



аккумуляторную батарею смартфона всего за 30 секунд. Эта технология, находящаяся в стадии разработки, происходит от очень простой концепции: зарядить батарею – это как наполнить воздушный шар водой.

Изначально возможно наполнить его очень быстро, но на последующих этапах необходимо уменьшить скорость входящей воды, чтобы избежать разрыва самого шарика.

Время дозарядки последних 20% аккумулятора значительно больше, чем время зарядки первых 80%, то, что удалось сделать StoreDot – это найти способ вливания энергии в аккумуляторную батарею за как можно меньший отрезок времени, без ускорения, именно в финальной стадии подзарядки.

Для того, чтобы достичь таких результатов, StoreDot использовал “Нанодоты” – специальные био-органические нанокристаллы, то есть

биологические полупроводники с высоким потенциалом, идеальные для использования в гибких дисплеях, при хранении данных или для работы фото-сенсоров.

На данный момент прототип довольно громоздкий, величиной с классическое подзарядное устройство для портативных компьютеров, он уже был протестирован на модели Galaxy S4, а компания уже подтвердила, что уже разработаны проекты для того, чтобы сделать его совместимым с разными марками смартфонов, планшетов и компьютеров и уменьшить его размеры.

Еще нет официальных новостей о дате выхода этой технологии в серийное производство, но израильяне предполагают, что все будет готово уже к концу 2016 началу 2017 года.



motori

LA NUOVA BMW M4 CABRIO

IN ANTEPRIMA AL SALONE DELL'AUTO DI NEW YORK 2014

La nuova BMW M4 Cabrio inaugura la nuova era dell'auto sportiva scoperta ad alte prestazioni, adatta sia alla guida su circuito che agli spostamenti giornalieri. La quinta generazione della M Cabrio riprende l'eleganza della



Cabrio Serie 4, ma la arricchisce di dinamismo grazie alla mancanza del montante, al cofano motore col tipico powerdome, agli specchietti retrovisori esterni con base a doppia asticella e ai passaruota bombati che ricoprono i cerchi in lega. I materiali impiegati rispecchiano il design raffinato, come nel cofano motore, nelle sezioni

anteriori delle fiancate in alluminio e nei componenti dello chassis ad alte prestazioni. Nella nuova BMW M4 Cabrio è stato fatto largo uso di CFRP, un materiale leggerissimo che, grazie alla sua rigidità estrema, è altamente resistente e ha consentito alla vettura di pesare soli 1.750 kg. Il motore è il 6 cilindri in linea da 3.000 cc, con

tecnologia M TwinPower Turbo, in grado di erogare 431 CV con una coppia massima di 550 Nm che, abbinato all'opzionale cambio a doppia frizione M a 7 rapporti, consente alla vettura di accelerare da 0 a 100 km/h in 4,4 secondi, di raggiungere una velocità max. autolimitata di 250 km/h e di offrire riserve di potenza per la guida rilassata a tetto aperto.

Oltre al ricco equipaggiamento di serie, la nuova BMW M4 Cabrio dispone di numerosi optional che ne impreziosiscono l'estetica e ne aumentano dinamismo e comfort, grazie a materiali e colori speciali che possono soddisfare tutte le esigenze del cliente.

Il prezzo di vendita non è stato ancora comunicato, ma verrà ufficializzato il 16 aprile al Salone dell'Auto di New York 2014 in occasione della presentazione mondiale della vettura.

Di Fabio Milani



НОВЫЙ BMW M4 CABRIO

НА НЬЮ-ЙОРКСКОМ АВТОСАЛОНЕ 2014

Новая модель BMW M4 Cabrio торжественно открывает новую эру открытых спортивных автомобилей с высокой производительностью, которые пригодны как для езды по дальнему маршруту, так и для ежедневных поездок.

Пятое поколение M Cabrio заимствовало свою элегантность от Cabrio Serie 4, обогащенное динамизмом благодаря отсутствию крыши, типичному куполообразному переднему капоту, внешними зеркалами заднего вида и двустержневой базой с колесными арками, покрывающими легкосплавные диски.

В новом BMW M4 Cabrio широко использован CFRP – наилегчайший материал, который, благодаря высочайшему уровню жесткости является очень стойким, позволил транспортному

средству весить всего 1.750 кг.

6-цилиндровый мотор на 3.000 см³, с технологией M TwinPower Turbo, способен развить мощность 431 ЛС и максимальным крутящим моментом 550 Нм, который в сочетании с двойным сцеплением 7-ступенчатой коробкой передач позволяет транспортному средству



разгоняться от 0 до 100 км/ч всего за 4,4 секунд, и развивать максимальную скорость, которая ограничена отметкой в 250 км/ч и предложить резервы мощности для расслабленной езды с открытой крышей.

В дополнение к богатству оборудования этой серии, новая BMW M4 Cabrio располагает многочисленными опциями, обогащающими ее эстетический вид и увеличивающими динамизм и комфорт, и благодаря специальным материалам и цветам позволяют удовлетворить все требования клиента.

Цена автомобиля официально объявлена на Автосалоне в Нью-Йорке в 2014 по случаю его мировой презентации.





LAND ROVER DISCOVERY VISION CONCEPT

GUIDA REMOTA E COFANO VIRTUALE TRASPARENTE

Land Rover ha presentato al Salone di New York 2014 il Discovery Vision Concept, nuovo modello disponibile dal 2015 che anticipa le novità tecnologiche e di design delle prossime vetture della casa inglese.

Rinnovato il design esterno, che ha abbandonato le tradizionali linee squadrate, per proporre una versione più filante del frontale della Evoque, raccordato morbidamente con la fiancata dove spiccano un montante più inclinato e il tetto che termina con un inedito spoiler.

Land Rover ha quindi modernizzato ulteriormente il suo stile e con Discovery Vision Concept ha portato al debutto anche una serie di soluzioni originali per gli interni che, con il sistema touch

screen, permettono di disporre automaticamente i sedili e passare da una configurazione a 7 ad una a 6, a 5, o anche a 4 posti in stile limousine.

Trolley amovibili sono integrati nelle portiere e accessori inseriti nei sedili offrono la massima praticità ai passeggeri, in un abitacolo rivestito in pelle Fogliuzzo idrorepellente abbinata a legni e tessuti dal classico stile british.



Il Remote Control Drive consente invece di manovrare la vettura a bassa velocità dall'esterno, per rendere semplici tratti in fuoristrada dove è necessario controllare l'ambiente intorno al veicolo o per l'aggancio di un rimorchio. Aumentata la realtà virtuale: la Land Rover Discovery Vision Concept dispone del Transparent Bonnet Head-Up Display, che tramite telecamere mostra le immagini del terreno sottostante, rendendo virtualmente trasparente il cofano anteriore.

Il Laser Terrain Scanning permette invece di disegnare una mappa del percorso circostante, alla ricerca di pericoli ed è possibile misurare la profondità dei guadi.

Di Fabio Milani



S-CROSS. LORO FELICI, TU DI PIÙ.



SE DICI CHE LA PRENDI PER LA FAMIGLIA TI CREDONO TUTTI.

Interni salotto a prova di succo e patatine, **bagagliaio da 430 litri** anche per le valigie di tua moglie, tetto panoramico con **doppio cristallo scorrevole** per lasciare tua suocera senza parole tutto il viaggio. E solo per te, **trazione Suzuki ALLGRIP** per una sicurezza integrale e un **design** da fare invidia. **A partire da € 16.900***.

Consumo ciclo combinato max 5,9 l/100 km. CO₂ max 135 g/km. Il veicolo in foto è dotato di accessori. *Prezzo promo chiavi in mano riferito a S-CROSS benzina 2WD EASY (IPT e vernice met. escluse) con permuta o rottamazione presso i concessionari che aderiscono all'iniziativa per immatricolazioni entro il 31/10/2013.



Numero Verde
800-452625

suzuki.it

MOTUL

3 PLUS
SUZUKI

3 ANNI DI GARANZIA
ASSISTENZA STRADALE
CONTROLLI GRATUITI

ALLGRIP

JAPAN CAR

www.japancarrimini.it

VENDITA - ASSISTENZA - RICAMBI

CONCESSIONARIA UFFICIALE SUZUKI

Via Ausa, 40 - Cerasolo Ausa (RN) - 0541.759855 - info@japancarrimini.it

IL NOSTRO GRUPPO

JAPAN CAR CONCESSIONARIA UFFICIALE SUZUKI

JAPAN BIKE CONCESSIONARIA UFFICIALE KEWAY MOTOR

Green Good AUTO, MOTO E BICI ELETTRICHE

КОНЦЕПТ LAND ROVER DISCOVERY VISION УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ВИРТУАЛЬНЫЙ ПРОЗРАЧНЫЙ КАПОТ



Land Rover презентовал на Нью-Йоркском автосалоне 2014 Discovery Vision Concept – новая модель, которая будет доступна с 2015 года, предусматривает технологические новинки и дизайн следующего поколения автомобилей английского дома.

Обновлен внешний вид, оставляя в прошлом традиционные квадратные линии, предлагая более обтекаемую версию, похожую на переднюю часть Evoque, более наклоненная вертикально, а также с крышей, которая заканчивается спойлером.

Дом Land Rover концептом Discovery Vision также предложил и серию оригинальных решений для интерьера автомобиля: система сенсорного управления помогает

приводить в движение сидения и переходить от конфигурации на 7 до конфигурации на 6,5 или на 4 места в стиле лимузина.

Механизмы съемных подвижных тележек, которые интегрированы в двери, и вспомогательное оборудование, вставленное в сидения, предлагают максимальную практичность для пассажиров в салоне, который



покрытый водоотталкивающей кожей Foglizzo, которая сочетается с деревянными и тканевыми вставками в британском стиле.

Пульт дистанционного управления приводом позволяет автомобилю маневрировать на низкой скорости, что упрощает преодоление внедорожных участков, где необходимо контролировать среду вокруг автомобиля, или упрощает зацепку прицепа.

Виртуальная реальность увеличена: Land Rover Discovery Vision Concept располагает системой Прозрачного проекционного дисплея на капоте, которая с помощью видеокамер показывает состояние грунта под самими колесами, оставляя виртуально прозрачным передний капот.

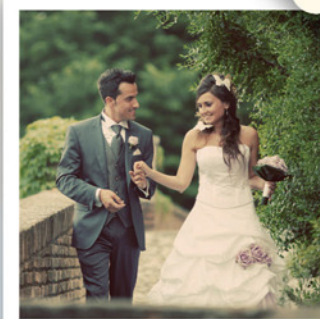
Лазерный ландшафтный сканнер позволяет нарисовать карту ближайшего маршрута с учетом всех вероятных опасностей и препятствий, а также может измерить глубину брода.



Sergio Franceschini
FOTOGRAFO
WWW.FOTODAUTORE.NET

viale Tiberio 22/D
47921 RIMINI
tel. 0541.1830314
foto.autore@me.com

*Le foto
del vostro matrimonio
un momento unico della vostra vita
da ricordare per sempre rendendolo
indelebile in un album fotografico
da sfogliare negli anni futuri
che verranno.*



**Omaggio
1 poster
2 Album
Genitori**
*info nel punto vendita



Foto e Video per Cerimonie . Foto in Studio . Book
Fototessera in 2 minuti . Stampa Digitale . Restauro Foto
Fotomontaggi . Impaginazione ed Elaborazioni Grafiche
Montaggi video . Riversamenti video di tutti i formati

CORVETTE Z06 CONVERTIBLE

AL SALONE DI NEW YORK CON LA CAPOTE IN TESSUTO



Al Salone dell'Auto di New York 2014 Chevrolet ha presentato la **Corvette Z06 Convertible**, la versione a cielo aperto più potente di sempre della spor-

tiva americana grazie al motore sovralimentato LT4 da 6.200 di cilindrata, in grado di erogare 635 cavalli e 861 Nm di coppia massima.

La sigla Z06 torna su una Corvette cabriolet dopo più di 50 anni: nel lontano 1963 venne introdotto per la prima volta il pacchetto e furono equipag-



giate complessivamente 199 vetture, di cui una scoperta.

Come la versione chiusa, la Corvette Z06 Convertible è costruita intorno a un telaio in alluminio, ma ha una carreggiata anteriore più larga di 56 mm (80 al posteriore), mentre invariate restano le caratteristiche aggressive del design frontale con le ampie prese d'aria e gli sfoghi sul cofano motore in corrispondenza del V8 sovralimentato.

Curata l'aerodinamica, con splitter anteriore di serie, in



A livello tecnico, da notare la presenza delle sospensioni Magnetic Selective Drive Control, con ammortizzatori regolabili, il Traction Control e il differenziale autobloccante posteriore a controllo elettronico, di serie sulla vettura.

Quanto alla trasmissione si potrà scegliere tra un cambio manuale 7 marce oppure un automatico 8 marce prodotto da GM con paddles al volante.

Di Fabio Milani

fibra di carbonio e regolabile con il pacchetto opzionale Z07: pacchetto che comprende ala posteriore in carbonio a incidenza variabile, pneumatici Michelin Sport Cup 2 da 285/30 R19 davanti e 335/25 R20 dietro e freni carboceramici Brembo potenziati da 394 mm all'anteriore e da 388 mm al retrotreno.

La capote in tessuto è disponibile in 4 colori e può essere aperta o chiusa anche in marcia, fino a una velocità massima di 50 km/h.





CORVETTE Z06 CONVERTIBLE НА НЬЮ-ЙОРКСКОМ АВТОСАЛОНЕ С МЯГКИМ ВЕРХОМ

На Нью-Йоркском автосалоне 2014 года компания Chevrolet представила Corvette Z06 Convertible – открытую версию автомобиля с двигателем с нагнетанием LT4 и объемом в 6.200, способным развить мощность в 635 лошадей и крутящим моментом 861 Nm.

Модель Corvette Z06 Convertible сконструирована как закрытая версия вокруг алюминиевой рамы, но в отличие от нее имеет более широкий передний

трек 56 мм (на 80 – задний), в то время, как характеристики агрессии переднего дизайна с широкими воздухозаборниками и вентиляционными отверстиями на капоте, под которым спрятан 8-ми цилиндровый двигатель с нагнетанием.

Не забыта также и аэродинамика, задний сплиттер этой серии изготовлен из карбона и может регулироваться при наличии дополнительного пакета Z07, который включает в себя

изменение наклона заднего крыла из карбона, шины Michelin Sport Cup 2 на 285/30 R19 передние и 335/25 R20 задние, и карбоново-керамические тормоза Brembo, усиленные на 394 мм передние и на 388 мм задние. Тканевый верх предлагается в 4 цветовых решениях, может открываться и закрываться на ходу, до развития скорости в 50 км/ч.

Что касается технического уровня автомобиля, следует отметить подвески Magnetic Selective Drive Control с регулируемыми амортизаторами Traction Control и самоблокирующийся задний дифференциал с электронным управлением, входящие в стандартную комплектацию. По трансмиссии можно выбрать как ручную 7-ступенчатую коробку передач, так и автоматическую 8-ступенчатую, производства GM, с рычагом на руле.



viaggi



ANTELOPE CANYON

IL LUOGO SACRO PER I NAVAJO

Una delle mete preferite dai turisti provenienti da tutto il mondo, fa parte delle terre di proprietà degli Indiani Navajo, e si trova vicino a Page, in Arizona.

Antelope Canyon, che prende il nome dai branchi di antilopi che si incontrano nelle vicinanze, è lo slot canyon più visitato degli Stati Uniti sudoccidentali. Formatosi grazie all'erosione dell'acqua, che gli



scorreva attraverso, sorprende per la bellezza dei colori e le forme interne vertiginose.

La luce, che entra solo dalla parte superiore, in particolare a mezzogiorn-



no, dei mesi che vanno **da aprile a settembre**, conferisce all'arenaria una splendida tonalità cromatica, rendendo l'atmosfera incredibile, fra i più suggestivi dei parchi U.S.A.

L'area è composta da due formazioni distinte, situate a poca distanza l'una dall'altra, chiamate **Antelope Canyon Superiore** o The Crack e **Antelope Canyon Inferiore** o The Corkscrew.

Chiamato dagli indiani Navajo "Tse' bighanilini" che nella loro lingua significa "luogo dove l'acqua scorre tra le rocce", **Antelope Canyon Superiore** è uno stretto corridoio, facilmente accessibile e presenta con più frequenza il fenomeno della **penetrazione dei raggi di luce**.

Per accedere al secondo, il **Lower Antelope Canyon** bisogna invece "immergersi" sotto terra, mediante scalette di ferro ed è un percorso non semplicissimo, tant'è che un tour di questa parte è sconsigliata a chi soffre di claustrofobia.

Per gli indiani Navajo, Antelope Canyon è una cattedrale, e prima di entrare, come segno di rispetto, si raccolgono in un minuto di silenzio per essere in armonia con qualcosa di più grande di loro: Madre Natura.

Di Rosa Bubici



blue b[®]
caffè  **DAL 1904**

— **CONCEPT BAR** —



*L'antica Pasticceria
di Viale Ceccarini. Riccione*

КАНЬОН АНТИЛОПЫ СВЯТОЕ МЕСТО ДЛЯ НАВАХО

Место, куда стремятся туристы со всего мира, является частью земель, принадлежащих индейцам навахо, находится неподалеку от города Пейдж в Аризоне. Каньон Антилопы, который взял свое имя от стад антилоп, которые встречаются в этой местности, является самым посещаемым щелевым каньоном на юго-западе США.

Образовавшийся благодаря эрозии водой, протекающей через его недра, удивляет своей красотой цветов и головокружительными внутренними формами. Свет, который попадает туда только сверху, в особенности в полдень с апреля по сентябрь, придает песчаным слоям очень красивый оттенок, создавая просто невероятную атмосферу, делая каньон одним из самых красивых парков США.



Каньон состоит из двух отдельных образований, расположенных невдалеке друг от друга, которые называются Верхний каньон Антилопы или «Трещина», и Нижний каньон Антилопы или «Штопор».

Индейцы Навахо называют его «Це Биганлини», что на их языке означает «место, где вода стекает между скал», Верхний каньон Антилопы - это узкий коридор, легко доступный, там достаточно часто встречается феномен проникновения лучей.

Чтобы получить доступ ко второму - Нижнему каньону Антилопы, необходимо «погрузиться» под землю с помощью железной лестницы, это не самый простой маршрут, а также он не рекомендуется тем, кто страдает клаустрофобией.

Для индейцев навахо каньон Антилопы является собором, святыней, и перед тем, как зайти в него, как дань уважения они погружаются в минуту спокойствия для того, чтобы быть в гармонии с чем-то, что намного больше их самих: Матерью Природой.



gusto

HELENA RIZZO LA CHEF DONNA MIGLIORE DEL MONDO

Lunedì 28 aprile, durante la serata londinese dei **World's 50 Best Restaurants Awards**, Helena Rizzo, ha ricevuto il premio «**Veuve Clicquot World's Best Female Chef 2014**» assegnato dalla rivista inglese **The Restaurant**, che ogni anno stila le classifiche dei migliori 50 ristoranti del mondo. Origini



piatti della tradizione gastronomica brasiliana, innovata con tecniche moderne e una certa influenza spagnola.

Tra i piatti forti di Maní, il cuore di palma, servito in un piatto di tagliolini con salsa di parmigiano e olio profumato al tartufo bianco. Da provare, secondo i critici, anche l'agnello cotto a fuoco lento e proposto con accompagnamento di radici al forno, noci del Brasile e farina di manioca, e il consommé

di pomodoro, con gelatina di basilico e burratina.

Un premio va anche all'umiltà di Helena, che dopo aver ricevuto il riconoscimento, ha dichiarato: «non mi sento di essere "il miglior" cuoco donna nel mondo. Spero, però, che questo premio possa fare un po' di luce sulle tantissime e talentuose chef donne nel mondo e in Brasile».

Di Rosa Bubici

italiane, la 35enne chef brasiliana, cresciuta a Porto Alegre, ha imparato il mestiere in Spagna, dietro i fornelli del pluristellato **El Celler de Can Roca**, dove ha conosciuto anche suo marito Daniel, e ha un passato di modella e studi di architettura.

La passione per la cucina ha avuto però la meglio, e nel 2006, ha aperto con il marito, nel quartiere Jardim Paulistano di San Paolo, il ristorante-boutique **Maní**, 46esimo migliore ristorante al mondo nel 2013, dove con ingredienti autoctoni accostati a prodotti di diverse provenienze, reinterpreta i



quartopiano Suite Restaurant

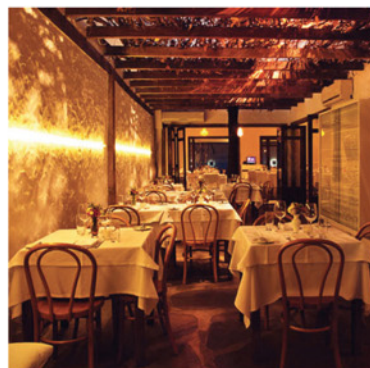


via chiabrera 34/C 47924 rimini t. +39 0541 393238

www.quartopianoristorante.com

ХЕЛЕНА РИЦЦО ЛУЧШАЯ ЖЕНЩИНА-ШЕФ-ПОВАР В МИРЕ

В понедельник 28 апреля, во время вечера в Лондоне комиссии «World's 50 Best Restaurants Awards» (50 лучших наград ресторанов мира), Хелена Риццо получила премию «Veuve Clicquot World's Best Female Chef 2014» (Лучшая женщина-шеф-повар 2014), присвоенную английским журналом «The Restaurant», который каждый год оформляет рейтинг 50 лучших ресторанов мира.



ингредиенты сочетаются с продуктами разного происхождения, в котором она переосмысливает традиционные бразильские блюда, учитывая инновационные техники и несомненное испанское влияние.

Среди самых сильных блюд «Mani» – сердце пальмы, которое является блюдом из лапши с соусом из сыра пармезан и ароматным маслом из белых трюфелей. По рекомендациям критиков здесь следует также отведать ягненка, приготовленного на медленном огне, и подаваемого в сочетании с запеченными корнями,



Имеющая итальянское происхождение, 35-летняя бразильянка, итальянского происхождения, выросшая в Порту-Алегри, получила свою профессию в Испании, за плитой Многозвездного ресторана «El Celler de Can Roca», где и встретила своего мужа Даниэля. В прошлом она была моделью и изучала архитектуру.

Однако страсть к приготовлению пищи победила, и в 2006 она открыла вместе с мужем, в микрорайоне «Jardim Paulistano» в Сан-Паоло, ресторан-бутик «Mani», 46-й лучший ресторан мира в 2013 году, где местные



бразильскими орехами и мукой из маниоки, а также томатное консоме с масляным желе-бургато из базилика.

Заслугой также является и скромность Хелены, которая после получения признания заявила: «я не ощущаю себя "лучшей" женщиной-шеф-поваром в мире. Однако, надеюсь, что этот приз сможет пролить немного света на многочисленных и очень талантливых женщин-шеф-поваров мира, и, в частности, Бразилии».

Villa i Tramonti

...il luogo in cui
saperi, innovazione
ed
eleganza
si incontrano,
regalando ai suoi
ospiti momenti
unici ed
indimenticabili...

Una Villa dalle
infinite possibilità!



Villa i Tramonti

via Pulzona 3392 Saludecio (RN)
t. 0541 988644 www.villaitramonti.it

aT ACTIVE NATURAL EATING ROMA

aT Active Natural Eating è il ristorante, in pieno centro a Roma, in Piazza di Pietra, che nasce come originale espressione di ristorazione, e coniuga il **Made in Italy**, con la cultura del prodotto e il design dell'ambiente, in un melting pot a base sostenibile.

Sicuramente uno strano ibrido per noi italiani, a metà strada tra il fast food e il casual dining di qualità, dove si può fare colazione, una pausa veloce all'insegna del benessere o "on the go" nei contenitori porzionati e logati "aT" e infine pranzare o cenare velocemente.

Seguendo sempre la stagionalità da aT troviamo prodotti tipici come la tiella di Gaeta, la focaccia pugliese o pappà al pomodoro e carciofo alla romana, e ancora prodotti artigianali come la torta di mele e cannella, zuppe di farro e cavolo nero, gelato probiotico, spremuta di arance rosse di Sicilia IGP, smoothies all'açaí, **frutta fresca**, centrifughe, milkshake, lassi, bevanda di origine indiana a base di yogurt. L'ambiente è arredato con materiali **biodegradabili**.

Non ci sono tavoli, ma un bancone collettivo che contiene fino a 6/8 persone, e alla fine del giorno quel che avanza viene offerto in **beneficenza**.

Di Rosa Bubici



aT ACTIVE NATURAL EATING RIM

aT Active Natural Eating – это ресторан, который находится в центре Рима, на площади Ди Пьетра, который возник в качестве оригинального выражения общественного питания, где предлагают продукт «Сделано в Италии», с соответствующей культурой продукта, который готовится в котле на устойчивой основе, и дизайном среды.



Для нас, итальянцев, это определенно странный гибрид, что-то среднее между фаст-фуд и столовой среднего качества, где можно позавтракать, перекусить здоровой пищей или взять с собой в порционных контейнерах с логотипом «aT», а также быстро пообедать и поужинать.

Всегда в соответствии с сезоном в «aT» мы найдем типичные для этой местности продукты, такие блюда, как гаетанская тьялла (блюдо, как пицца, но наполнитель находится между двумя листами теста, и приготовленное немного иначе), апулийский пирог (область Апулия) или «паппа» на помидорах с артишоками «по-римски»



(постное блюдо тосканской кухни, похожее на густой суп), а также ряд блюд из местной кухни, как пирог с яблоками и корицей, суп из полбы и черной капусты, свежесжатый сок (фреш) из красных сицилийских апельсинов с логотипом IGP (защищенный географический индикатор), коктейли из «açaí» (эвтерповой пальмы), свежие фрукты, центрифуги, молочные коктейли, ласси, напиток индийского происхождения на основе йогурта.

Интерьер этого заведения одобрен элементами из биоразлагаемых материалов. Здесь нет столов на 6/8 персон, и в конце дня все остатки отдаются на благотворительность.

Dolcissimo

store

CIOCCOLATINI

Amedei
Domori
Venchi
Lindt
Majani
Baratti

CARAMELLE
SFUSE E CONFEZIONATE

Leone
Baratti
Horvath
Venchi

LIQUIRIZIE

THE E' TISANE

Mlesna Pure
Ceylon

**ACCESSORI
PER FESTE**

CABICCE MARE (PU)
Via Cesare Battisti, 43

CATTOLICA (RN)
Via Mancini, 14
Tel. 0541.951058

MISANO ADRIATICO (RN)
Via Repubblica, 45

info@dolcissimostore.it

Cel. (+39) 348.7072789

Dolcissimo-Store

la classifica zodiacale di Maggio

TOP 12

BILANCIA

1° posto

ARIETE

2° posto

LEONE

3° posto

VERGINE

4° posto

ACQUARIO

5° posto

CANCRO

6° posto

"Non si è mai serviti così bene come da noi stessi!" *Gullame Etienne*
La parola d'ordine del mese è: osservazione. Vi piace? Mettetevi seduti e osservate le vostre relazioni, il vostro lavoro, la vostra famiglia, il vostro conto in banca, se lo avete, le vostre abitudini, senza commentare nulla. Ascoltate solo la sensazione che provate, cosa vi fa stare bene, cosa vi fa sentire grati e cosa invece volete veramente cambiare. Vi ha stancato questa sosta di Marte nel vostro segno? Per voi abituati a mediare e trovare sempre la giusta misura nel dividere le responsabilità, nel bilanciare il dare e l'avere, avrete capito che a volte nella vita non ci si può risparmiare, che bisogna procedere come un treno, che ci sono molti modi per arrivare ad un obiettivo, e avrete sentito che il vostro consueto modo di procedere non è l'unico e che anzi proprio quello che meno avete apprezzato in realtà si è rivelato il consiglio giusto.

"Se volete avere qualcosa che non avete mai avuto, dovete essere disposti a fare qualcosa che non avete mai fatto" *Anonimo*
Continua la vostra corsa verso nuovi contenuti, nuovi orizzonti, nuove sistemazioni. La vostra mente ha bisogno di nuovi schemi, il vostro cuore di nuove strade da percorrere. Più sarete consapevoli delle situazioni che non vi calzano, più agirete da protagonisti e meno sarete in balia degli eventi. Potete pensare ad una prospettiva di vita diversa ma dovete essere disposti a rinunciare alla vostra felicità...sembra una contraddizione, ma essere felici in effetti comporta uno sforzo, uscire da ciò che si conosce per avventurarsi in strade sconosciute. Avete tutte le caratteristiche. L'unico consiglio è: siate proiettuali.

"La libertà è il coraggio" *Pericle*
Colpo di coda per il leone in stand by. Cominciano a figurarsi gli scenari a venire, ma Saturno retrogrado dallo Scorpione invita a prendere un lungo e significativo respiro prima del lancio. Sedetevi sulla riva del fiume, altro non potete fare, sebbene a ben vedere siete più tranquilli e consapevoli rispetto a qualche mese fa. Le vostre scelte saranno dettate da saggezza e cuore. La paura di sbagliare non potrà paralizzarvi a lungo; saprete cogliere gli indizi, i sassolini per tornare a casa, quella che sentirete finalmente come la vostra casa. Dedicatevi ai vostri hobbies, distraetevi e quando meno ve lo aspettate una bella magia sarà fatta solo per voi!!

"E' il modo in cui vediamo il mondo a creare il mondo che viviamo" *Barry Neil Kaufman*
Meglio maggio di aprile, almeno così sembra. Avete fermato il tempo, e così tenderete di fare anche a maggio ma riuscirà sempre più difficile attuare il vostro piano di stallo, dovrete ricominciare il cammino verso la conoscenza di voi stessi e capire che quello che c'è fuori di voi in realtà è quello che avete dentro. Ricordate che per andare da un luogo all'altro dovrete figurarvi il percorso altrimenti non raggiungerete mai nessuna meta, come il famoso asino di Buridano che morì di fame per l'indecisione di dover mangiare il fieno posto alla sua destra o alla sua sinistra. Potete farcela. Mercurio vi rende più lucidi e Venere più morbidi.

"La pazienza è l'arte di sperare"
Luc de Vaurvenargues
La vostra instancabile prospettiva verso il futuro, vi conferisce quella marcia in più anche quando avete dovuto affrontare prove non facili. Vi ricaricate facilmente, siete lavoratori ordinati ed instancabili, non avete bisogno di appoggi e ve la sapete sempre cavare dal soli. Per il mese di maggio però abbiate per voi un po' più di amore e di tolleranza. Prendetevi degli spazi di tempo e dedicatevi a qualcosa che vi appaghi veramente. Le situazioni affettive sono in netta ripresa, soprattutto le relazioni in crisi trovano una soluzione e, nel bene o nel male, sapete che la vostra impazienza porterà a confrontarvi in modo più sincero e diretto.

"Il futuro appartiene a coloro che credono nella bellezza dei propri sogni"
Jean de la Fontaine
Questo è un mese di raccolta per voi, avete aspettato, desiderato, costruito, ora è arrivato il momento di fare un piccolo bilancio e di vedere quali risultati avete portato a casa, in ogni campo. Qualora non siate ancora soddisfatti, potete mettere il piede sull'acceleratore, potete ancora aggiustare il tiro, ma se non vi fermate a capire dove siete arrivati, poi potreste trovarvi a raccogliere frutti troppo maturi, troppo acerbi. Quindi calma e sangue freddo, siate felici dei vostri punti di forza e procedete in questa bella primavera fieri e soddisfatti e dove non lo siete datevi da fare, i risultati non tarderanno ad arrivare.

TORO

7° posto

SAGITTARIO

8° posto

PESCI

9° posto

SCORPIONE

10° posto

CAPRICORNO

11° posto

GEMELLI

12° posto

"Fai agli altri solo quello che vorresti ricevere, ma ricordati che nessuno è superiore a nessuno" *Anonimo*
Il Sole nel vostro segno vi conferisce un certo buon umore, rientrate nel vostro elemento naturale e questo non disdice. Cosa volevate fare che non avete fatto? Forse pensavate che altri avrebbero fatto al vostro posto? Volevate una sorta di assoluzione? In realtà cari Toro quando si vuole ottenere un risultato in qualunque campo occorre chiedersi alcune cose, la prima: quale è la scala vostra scala di valori; la seconda: qual è il tuo modo di conquistare tu le cose. Mettere insieme questi due concetti potrebbe non essere facile. Ci vuole coraggio. Questo il tuo compito per il mese di maggio. L'indizio è in premessa.

"Vivere a lungo è desiderio quasi di tutti, ma vivere bene è l'ambizione di pochi" *J.B.Hughes*
Il Sole di maggio vi riscalda il cuore, siete sensibili al meteo come tutti i segni di fuoco ma voi in particolare amate le belle giornate che vi danno l'idea che possiate realizzare ogni cosa. Ed in effetti questa primavera inoltrata vi regala un po' di tregua dopo un periodo di "corri di qua e corri di là", gli impegni che avete avuto forse non vi hanno portato dove volevate ma attenzione capite presto che la vostra autonomia vale molto di più del compromessi che a volte mettere in atto per il quieto vivere. In amore si calmano le acque, le discussioni svaniscono per un po' e danno spazio a momenti di scambio costruttivi. Se potete concedetevi una vacanza.

"L'immaginazione è più importante della conoscenza" *A.Einstein*
Il vostro cielo è sempre pieno di stelle luminose come i vostri sogni. Il vostro grande risveglio potrebbe portare con sé qualcosa che non avevate pensato potesse accadere, o meglio che avevate intravisto ma sognatori avete preferito non stare al passo con i tempi. Ora siete svegli. Benvenuti nella rigenerante primavera. Cosa vi riserverà? Un rallentamento di alcuni progetti lavorativi per alcuni di voi (pensateci bene fate bene i conti), la concretizzazione di un'attività per altri, un nuovo amore alle porte per i più audaci. Abbiate essenzialmente Fede.

"E' solo chi non fa niente che non fa errori, suppongo" *J.Conrad*
Frenetico, faticoso e anche soddisfacente: così si prospetta maggio. Frenetico perché siete pieni di idee e di impegni ed anzi avete l'impressione che vi manchi il tempo di onorare tutta la vostra agenda, faticoso perché non è sempre facile prendere la decisione giusta quando sembra che non tutto vada per il verso giusto, ma attenzione anche i contrattempi possono avere le loro ragioni, quindi lasciateli scivolare e vi accorgerete che sono stati guidati... soddisfacente perché in ogni caso avete cominciato a focalizzare la vostra strada. Il che non è davvero poco. Se volete vivere qualche bel momento d'amore, dovete avere il coraggio di saltare "quel fossato"... oppure aspettare un po'.

"Fai del bene e dimenticalo, fai del male e pensaci" *Anonimo*
La vita più bella, più soddisfacente, più appagante si dice stia al di là della nostra paura e al di sopra delle nostre ombre. Il Capricorno è un segno di terra che viene nutrito dai suoi stessi risultati materiali, ed è giusto così, è il suo percorso ed è anche per questo che spesso ha un ruolo nella nostra società meritevole di stima e di ammirazione. Deve però non dimenticare che la sua natura gli consente anche grande determinazione nel riconciliarsi con la parte emotiva in lui che spesso trascura. E' solo attraverso la condivisione dei tuoi risultati potrai aprire quella porta dietro la quale c'è solo gioia e assenza di paura. Se non farai, rimarrai nel tuo deserto. A te la scelta!

"Il bello e il brutto tempo stanno in noi e non fuori di noi" *Baden Powell*
Maggio vi riassume, vi restituisce un po' di leggerezza, quella di cui avete bisogno. E' stato un inverno diverso dal solito e la primavera sembrava tardare ad arrivare a bussare alla vostra porta. Invece eccola qua, forse senza tanti entusiasmi ma anche senza tante preoccupazioni, o per lo meno quelle che avete le potete fronteggiare senza togliervi troppo energie. Qualche risposta positiva nel lavoro e magari qualche incontro inaspettato fuori porta. Come dire si muove tutto e nulla, ma ricordate che il burattinaio siete voi.

da Lele

ristorante pizzeria Specialità Pesce

Viale G. D'Annunzio, 94c
47838 Riccione (RN)
Telefono: 0541 644124
www.ristorantedale.it

Oroscopo mensile redatto a cura di CATERINA CIMINARI, da molti anni studiosa ed appassionata di astrologia umanistico/evolutiva e di mitologia classica. È stata allieva di Lidia Fassio, fondatrice della Eridano School.

In collaborazione con Cristina Barbaresi.

Per contatti / info:
carel23@hotmail.com





HOTEL MIAMI BEACH

III Traversa, 31 - 48016 MILANO MARITTIMA (RA)

Tel. 0544 991628-9 Fax: 0544 992033

www.hotelmiamibeach.com e-mail miami@hotelmiamibeach.com



L'Hotel, situato nel centro di Milano Marittima, direttamente sul mare, immerso nel verde della secolare pineta, è diventato, per ricercatezza del servizio e rinomata cordialità, un punto di riferimento per la clientela internazionale più esigente. Il soggiorno nell'elegante e raffinato ambiente è allietato da cocktails, cene di gala e piano bar. L'Hotel Miami assicura un soggiorno estremamente confortevole e rilassante in ognuna delle sue camere, tutte con aria condizionata, frigo-bar, telefono a selezione diretta e TV con program-

mi via satellite. Ristorante "a la carte" con sala climatizzata, buffet sulla spiaggia tutti i giorni, con piatti caldi e freddi. Spiaggia privata attrezzata, con piscina riscaldata, cabine private, parcheggio auto, ristorante e servizio bar. Sala giochi e palestra esterna con attrezzi sportivi. Nelle immediate vicinanze dell'Hotel possibilità di praticare innumerevoli sport: Golf (a 500 mt dall'Adriatic Golf Club Cervia), Tennis, Windsurf, Sci d'acqua, Beach-Volley, Basket, Equitazione. Punto di partenza ideale per innumerevoli itinerari in Romagna.



ABBIGLIAMENTO DONNA
ACCESSORI/PROFUMI

NORTHLAND

UP★JEANS

be... TWEEN®

tensione in
FIRENZE



seguici su
facebook

Foto di Sergio Franceschini - www.fotodautore.net

NUOVA COLLEZIONE
PRIMAVERA ESTATE 2014

Via Tempio Malatestiano 12/a, 47921 Rimini - T. 338/7042497



FENDI

PERSOL

MICHEAL KORS

RAY BAN

OAKLEY

TRUSSARDI

LACOSTE

JIL SANDER

CUSTO

DOLCE&GABBANA

EMILIO PUCCI

SALVATORE FERRAGAMO

OTTICA COLPO D'OCCHIO

DI BALDUCCI EMANUELLA - VIA G. DATI 53B - 47922 VISERBA (RN) - TEL. 0541 738026